

# ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"

COM (77)705

Vol. 1977/0221

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(77) 705 endelig udg.

Bruxelles, den 25. januar 1978.

Aendring til Forslag til

RÅDETS BESLUTNING

om et forskningsprogram for prognoser og vurderinger på det  
videnskabelige og teknologiske område

---

Aendring til Forslag til

RÅDETS BESLUTNING

oprette den fælles politik på det videnskabelige og tekno-  
logiske område (indirekte aktion) (1978-1981) for De euro-  
pæiske Fællesskaber

---

(forelagt Rådet af Kommissionen i henhold til  
artikel 149, andet afsnit i EØF-traktaten)

KOM(77) 705 endelig udg.

## B I L A G

- i) om et forskningsprogram for prognoser og vurderinger på det videnskabelige og teknologiske område (COM(77)283).

### Originalversion

#### Artikel 2

Løfter for de udgiftsforpligtelser og det personale, der er nødvendigt for gennemførelsen af dette program, anslås til henholdsvis 4,4 mio regningsenheder og 10 ansatte. Regningsenheden er fastsat i artikel 10 i finansforordningen af 25. april 1973 vedrørende De europæiske Fællesskabers almindelige budget.

### Originalversion

#### Artikel 2

De samlede udgiftsforpligtelser og det personale, der er nødvendigt for gennemførelsen af dette program, anslås til henholdsvis 4,4 mio regningsenheder og 10 ansatte. Regningsenheden er fastsat i forhold til de gældende finansforordninger. Denne vurdering af udgifterne og af personalet er af indikativ karakter og er opført som sådan under bemærkningerne i budgettet. Hvert år opfører budgetmyndigheden på Fællesskabets budget de bevillinger og det personale, der er nødvendigt for gennemførelsen af dette program.

ii) over meddelelsen fra Kommissionen for De europæiske Fællesskaber til Rådet om den fælles politik på det videnskabelige og teknologiske område (indirekte aktion) (1978-1981) (COM(77)284).

#### Artikel 2

Den øvre grænse for de udgiftsmaessige forpligtelser ved gennemførelsen af dette program er ansat til 23 millioner RE, idet regningsenheden er fastsat ved <sup>den</sup> gældende finansforordning, og det maksimale personale fastsættes til 11 ansatte.

#### Artikel 2

Det samlede beløb for de udgiftsmaessige forpligtelser ved gennemførelsen af dette program er anslået til 23 millioner RE, idet regningsenheden er fastsat ved gældende finansforordning. Det maksimale personale anslås til 11 ansatte. Det samlede beløb og anslåelsen af det maksimale personale er vejledende tal og skal opføres som sådanne i bemaerkningerne til budgettet.

#### Artikel 3 uændret

#### Artiklet 4

Programmet skal i løbet af det tredje år gennemgås på ny med henblik på en revision efter den gældende fremgangsmåde, og efter at der er indhentet udtalelse fra det rådgivende udvalg for forvaltning af programmet.

#### Artikel 4

Programmet skal i løbet af det tredje år gennemgås på ny med henblik på en revision efter den gældende fremgangsmåde, og efter at der er indhentet udtalelse fra det rådgivende udvalg for forvaltning af programmet. Rådet og Parlamentet skal underrettes om denne revision.

Desuden skal Kommissionen i forbindelse med årsberetningen forelægge en beretning for Rådet og Parlamentet om gennemførelsen af programmet.

#### Artikel 4 bis

Efter udførelsen af programmet skal Rådet og Parlamentet underrettes om de opnåede resultater og de midler, der er anvendt, også i det tilfælde, hvor der ikke er påtænkt et yderligere program inden for dette område.